

## Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

- 20.11. 8,45 Uhr: Pfarrgottesdienst (St. Michael) – Cäciliensonntag  
 20.11. 9,00 Uhr: Eucharistiefeier (Jesuheim)  
 20.11. 10,00 Uhr: Pfarrgottesdienst (Girlan) Chor und Musikkapelle  
 20.11. 12,00 Uhr: Cäcilienfeier Musikkapelle Girlan  
**20.11. 13,30 Uhr / 14,30 Uhr / 15,30 Uhr: Tauffeiern (6 Kinder)**  
 20.11. 19,00 Uhr: Cäcilienfeier Kirchenchor (Thalegg)  
**21.11. 10,00 Uhr: Patrozinium Maria Rosengarten**  
 21.11. 11,30 Uhr: Urnenbeisetzung für Elisabeth Kasseroller  
 21.11. 17,30 Uhr: **Girlan:** Gebetszeit für die Pfarrgemeinde  
 21.11. 18,00 Uhr: **Girlan:** Eucharistiefeier  
 21.11. 20,00 Uhr: Eucharistische Andacht  
 21.11. 20,00 Uhr: Pfarrgemeinderatssitzung (Girlan)  
 22.11. 9,30 Uhr: - 11,30 Uhr: Bürostunden (Girlan)  
 22.11. 15,00 Uhr: - 17,00 Uhr: Bürostunden (St. Michael)  
 22.11. 17,30 Uhr: **St. Michael:** Gebetszeit für die Pfarrgemeinde  
 22.11. 18,00 Uhr: **St. Michael:** Eucharistiefeier  
**22.11. 19,00 Uhr: Treffen des Arbeitskreises Solidarität**  
 23.11. 9,00 Uhr: **St. Michael:** Eucharistiefeier  
 23.11. 9,30 Uhr: - 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)  
 23.11. 16,30 Uhr: **Rosenkranzandacht (Sonnenberg)**  
 23.11. 17,30 Uhr: **Girlan:** Gebetszeit für die Pfarrgemeinde  
 23.11. 18,00 Uhr: **Girlan:** Eucharistiefeier  
**23.11. 20,00 Uhr: Pfarrgemeinderatssitzung (St. Michael)**  
 24.11. 7,45 Uhr: Eucharistiefeier (Jesuheim)  
 24.11. 9,00 Uhr: **St. Michael:** Keine Eucharistiefeier  
 24.11. 18,00 Uhr: Eucharistiefeier in Brixen (Zinggen)  
**24.11. 20,00 Uhr: Cäcilienfeier des Frauenchores (Schönegg)**  
 25.11. 9,00 Uhr: **Josefskirche:** Eucharistiefeier  
 25.11. 9,30 Uhr: - 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)  
 25.11. 16,00 Uhr: - 17,00 Uhr: Bürostunden (Girlan)  
**25.11. 16,30 Uhr: Eucharistiefeier (Sonnenberg)**  
 25.11. 17,30 Uhr: **Girlan:** Gebetszeit für die Pfarrgemeinde  
 25.11. 18,00 Uhr: **Girlan:** Eucharistiefeier  
 26.11. 8,00 Uhr: Segnung der Adventkränze (Girlan – Pfarrplatz)  
 26.11. 9,30 Uhr: Segnung der Adventkränze (St. Michael – Pfarrsaal)  
 26.11. 11,00 Uhr: Goldene Hochzeit in Meran  
 26.11. 15,00 Uhr: Tauffeier für das Kind Niklas Brigl (Girlan)  
 26.11. 17,00 Uhr: Kinderfreundlicher Wortgottesdienst zum Advent (Girlan)  
26.11. 18,00 Uhr: Vorabendmesse (St. Michael) – !!! Winterzeit  
**26.11. 19,00 Uhr: Cäcilienfeier der Bürgerkapelle (Schönegg)**  
**27.11. 6,30 Uhr: RORATE in der Pfarrkirche Girlan (Kirchenchor)**  
 27.11. 8,45 Uhr: Pfarrgottesdienst (St. Michael) - Kirchenchor  
 27.11. 9,00 Uhr: Eucharistiefeier (Jesuheim) (Kirchenchor)  
 27.11. 10,00 Uhr: Pfarrgottesdienst (Girlan)  
 27.11. 11,00 Uhr: Tauffeier für das Kind Tobias Warasin (Girlan)



## St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

aufeinander hören – voneinander lernen  
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel

**Pfarrbrief vom 20.11. – 27.11.2016 – Nr. 46**

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“  
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

***In dir, oh Herr, sei Anfang  
und Ende, sei alles gelegt***



Zwischen Freud und Leid spielt sich unser Leben ab  
heute Liebe und morgen Hass, heute Treue und morgen Verrat.  
Zwischen Hosanna und kreuzige ihn spielt sich unser Leben ab  
heute Lob, morgen Tadel, heute Sicherheit und morgen Verzweiflung  
Zwischen Passion und Auferstehung spielt sich unser Leben ab  
Heute grausam, morgen zärtlich, heute verwirrt und morgen entschlossen  
heute bankrott und morgen erfolgreich heute Jubel und morgen Trauer.

**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan  
vom 20.11. – 27.11.2016 – Pfarrbrief Nr. 46**

<b>Samstag 19.11.</b>	<u>16,00</u>	<p><b>Hochfest von Christ König – Cäcilien Sonntag 34. Sonntag im Jahreskreis (Lk 23,35-43)</b> <b>Patrozinium im Altenheim Sonnenberg</b> Eucharistiefeier zu Ehren der Heiligen Elisabeth Eucharistiefeier um eine gute Genesung Eucharistiefeier für die Verstorbenen 2016 im Haus</p>
	<u>18,00</u>	<p><b>VORABENDEMESSE in GIRLAN</b></p>
<b>Sonntag 20.11.</b>	<u>8,45</u>	<p><b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Gemeinde Opfersammlung für den Kirchenchor</b> Eucharistiefeier für Hubert Walcher Eucharistiefeier für Lydia Carli Corrà (Jtg.) Eucharistiefeier für Karl Lun (Jtg.) Eucharistiefeier für Rosa Stimpfl Rabensteiner (Jtg.) Eucharistiefeier f. Verst. d. Fam. Rabensteiner u. Stimpfl Eucharistiefeier für Josef und Barbara Egger Eucharistiefeier zu Ehren von Pfarrer Heinrich Videsott Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für Elisabeth Pardatscher Raifer Eucharistiefeier für Hw. Paul Pardatscher Eucharistiefeier für Josef Notdurfter Eucharistiefeier für Moritz Corazza (Jtg.) Eucharistiefeier für Arnold Dellagiacomma (30. Todestag) Eucharistiefeier für Heinrich Christof Eucharistiefeier für Elisabeth Christof Eucharistiefeier für Josefine und Oskar Dietl (Jtg.) Eucharistiefeier nach Meinung Eucharistiefeier für Karl Trettl (Jtg.) Eucharistiefeier für Mario Pallhuber (7. Todestag) Eucharistiefeier für Elisabeth Osterhoff Skulina (1. Jtg.) <b>(mitgestaltet vom Kirchenchor, Frauenchor, der Singgemeinschaft piano / forte und Bürgerkapelle St. Michael / Eppan)</b></p>
	<u>9,00</u>	<p><b>Jesuheim: Eucharistiefeier</b></p>
	<u>10,00</u>	<p><b>Girlan: Eucharistiefeier (Chor und Musikkapelle)</b></p>
	<u>10,30</u>	<p><b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b> Santa Messa per Eugenia Braitto Poggio</p>
	<u>13,30</u>	<p><b>Taufeier für das Kind Paul Weiss</b></p>
	<u>13,30</u>	<p><b>Taufeier für das Kind Lena Furgler</b></p>
	<u>14,30</u>	<p><b>Taufeier für das Kind Enea Valimberti Colafati</b></p>
	<u>14,30</u>	<p><b>Taufeier für das Kind Tobias Dapoz</b></p>
	<u>15,30</u>	<p><b>Taufeier für das Kind Hugo Niedrist (Josefskirche)</b></p>
	<u>15,30</u>	<p><b>Taufeier für das Kind Leon Prossliner</b></p>

<b>Montag 21.11.</b>	<u>10,00</u>  <u>17,30</u> <u>18,00</u> <u>20,00</u>	<p><b>Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem Patrozinium Maria im Rosengarten</b> Eucharistiefeier für Walter u. Ander Amonn <b>(mitgestaltet vom Frauenchor St. Pauls)</b> <b>Girlan:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde <b>Girlan:</b> Eucharistiefeier Eucharistische Andacht</p>
<b>Dienstag 22.11.</b>	<u>17,30</u> <u>18,00</u>	<p><b>Gedenktag der Heiligen Cäcilia</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde Eucharistiefeier zu Ehren des Hl. Freinademetz Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier als Bitte für eine gute Genesung Eucharistiefeier für verstorbene und Musikanten</p>
<b>Mittwoch 23.11.</b>	<u>9,00</u>  <u>16,30</u> <u>17,30</u> <u>18,00</u>	<p>Eucharistiefeier nach Meinung Eucharistiefeier für Leb. u. Verst. der Fam. Rabensteiner Eucharistiefeier für Rosa Runggatscher Eucharistiefeier für Karl Ausserer Eucharistiefeier für Eduard Meraner Eucharistiefeier für Arnold Dellagiacomma <b>Rosenkranzgebet (Sonnenberg)</b> <b>Girlan:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde <b>Girlan:</b> Eucharistiefeier</p>
<b>Donnerstag 24.11.</b>	<u>9,00</u>	<p><b>Keine Eucharistiefeier</b> <b>FREIER TAG DES PFARRERS</b></p>
<b>Freitag 25.11.</b>	<u>9,00</u>  <u>10,00</u> <u>16,30</u> <u>17,30</u> <u>18,00</u>	<p><b>Gedenktag der Heiligen Katharina von Alexandrien In der St. Josefskirche:</b> Eucharistiefeier zu Ehren von Pfarrer Heinrich Videsott Santa Messa per Laura e Franco Pinto <b>Patrozinium in Schulthaus entfällt heuer</b> <b>Eucharistiefeier (Sonnenberg)</b> <b>Girlan:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde <b>Girlan:</b> Eucharistiefeier</p>
<b>Samstag 26.11.</b>	<u>9,30</u> <u>15,00</u> <u>17,00</u>  <u>18,00</u>	<p><b>1. Sonntag im Advent – Tag der Hauskirche Beginn des neuen Kirchenjahres</b> <b>Segnung der Adventkränze im Pfarrsaal</b> <b>Taufeier für das Kind Niklas Brigl (in Girlan)</b> <b>Familienfreundliche Wortgottesfeier zum Beginn der Adventszeit in der Pfarrkirche von Girlan</b> <b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Gemeinde</b> - <b>Segnung der Adventkränze</b> Eucharistiefeier für Anton Geiser Eucharistiefeier für Paula Knoll Geiser Eucharistiefeier für Rosa Geiser Eucharistiefeier für Elisabeth Osterhoff Skulina (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Katharina Mair Schrott Eucharistiefeier für Fini Pichler</p>

<b>Samstag</b> <b>26.11.</b>	<b>18,00</b>	Eucharistiefeier für Peter Ziller (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Andreas Hofer Eucharistiefeier für Leb. u. Verst. der Fam. Bernard Eucharistiefeier für Frieda Erlacher Hanni Eucharistiefeier für Klaus und Heini Springeth (Jtg.) Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Federer Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Springeth Eucharistiefeier für Maria Pals Dalatina (7. Todestag) Eucharistiefeier für Johanna Niedermair (30. Todestag) Eucharistiefeier für Josef Fischnaller Eucharistiefeier für Heinrich und Karolina Mutschlechner <i>(mitgestaltet von Herrn Helmuth von Dellemann)</i>
<b>Sonntag</b> <b>27.11.</b>	<b>6,30</b> <b>8,45</b>	<b>RORATE in der PFARRKIRCHE in GIRLAN</b> <b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Gemeinde</b> - <b>Segnung der Adventkränze</b> Eucharistiefeier für Peter Weger und Josef Prackwieser Eucharistiefeier für Thomas Kofler (Jtg.) Eucharistiefeier für Maria und Josef Hackhofer Eucharistiefeier für Otto Gaiser Eucharistiefeier für Arnold Dellagiacom Eucharistiefeier für Claudia Spitaler Eucharistiefeier für Berta Hell Eucharistiefeier für Wilhelm Renzler Eucharistiefeier für Hans Pichler Eucharistiefeier für Hildegard Michaeler Eucharistiefeier für Elisabeth Puntaier Eucharistiefeier für Elisabeth Unterhofer (30. Todestag) Eucharistiefeier für Hubert Walcher (30. Todestag) Eucharistiefeier für Hans Werth (Jtg.) Eucharistiefeier für Adolf Werth (Jtg.) <i>(mitgestaltet vom Kirchenchor)</i> <b>9,00</b> <b>10,00</b> <b>10,30</b> <b>Jesuheim: Eucharistiefeier - Kirchenchor</b> <b>Girlan: Eucharistiefeier</b> <b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b> Santa Messa per Laura Pinto (anniv.) Santa Messa per Christine Messner Fedricci (anniv.) Santa Messa per Alfons Oberacher <b>11,00</b> <b>19,00</b> <b>Taufe für das Kind Tobias Warasin (in Girlan)</b> <b>Glockengeläut zum Hausgebet in den Familien</b>

### Bürostunden in St. Michael / Eppan:

Dienstag	von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr
Mittwoch	von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	<b>Freier Tag des Pfarrers</b> (außer bei Beerdigungen).
Freitag	von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

**Pfarramt St. Michael / Eppan:** Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan,  
Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554,  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (oder Sms schreiben).  
E-Mail Adresse: [info@pfarrei-stmichael.it](mailto:info@pfarrei-stmichael.it) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)  
Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

### Bürostunden in Girlan:

Dienstag:	von 9,00 Uhr – 11,30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	<b>Freier Tag des Pfarrers</b> (außer bei Beerdigungen).
Freitag:	von 16,00 Uhr – 17,00 Uhr

**Pfarrhaus St. Martin / Girlan:** Pfarrgasse 3, 39057 Girlan  
Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409.

E-Mail Adresse: [pfarrei.girlan@gmail.com](mailto:pfarrei.girlan@gmail.com) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)

**IMPRESSUM:** Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan, Der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 450 Stück. Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Christian Pallhuber. Laufende Nr. 2016 / 46.

**Die Termine im Kalender dienen als Schnellübersicht der liturgischen Woche für die Gläubigen und geben auch die Termine an, wo man den Pfarrer nicht zu Hause antrifft.**

Das Bestellen von **Messintentionen** kann zu Bürostunden im Pfarrhaus vorgenommen werden oder vor oder nach den Gottesdiensten in der Sakristei.

### KVW St. Michael - Adventkranzaktion:

Der KVW bietet am ersten Adventwochenende gezielte Adventkränze und Gestecke zum Verkauf an. Der Erlös wird einem guten Zweck zur Verfügung gestellt. Beginn dieser Aktion ist am Samstag dem 26. November um 9,30 Uhr im Pfarrsaal von St. Michael / Eppan, mit der Segnung der Adventkränze. Der Verkauf dauert anschließend bis 20 Uhr und beginnt am Sonntag um 8,00 Uhr (solange der Vorrat reicht). Der Ausschuss des KVW freut sich auf Ihr Kommen.

### Weihnachtsmarkt im Jesuheim:

Am 26. und 27. November findet im Jesuheim der traditionelle Weihnachtsmarkt statt. Die Heimbewohner basteln viel und gerne und möchten die Handarbeiten nun am ersten Adventwochenende einem breiten Publikum zeigen. Es werden auch Adventskränze verkauft und Kekse und Tee angeboten. Die BewohnerInnen und die MitarbeiterInnen des Jesuheims freuen sich auf Ihr Kommen.

### Lichterherz – Katholische Frauenbewegung:

Die kath. Frauenbewegung lädt zur Gedenkfeier für Kinder, die kurz vor oder nach der Geburt verstorben sind: am Sonntag, 04. Dezember 2016 in Bozen, Friedhof. Alle Betroffenen Eltern und Geschwister sind herzlich eingeladen, daran teilzunehmen.

**Flohmarktladele und Adventstandl:** Wir beteiligen uns wiederum mit dem „Adventstandl“ auf dem Rathausplatz. Neben all den Dekorationsartikeln und nützlichen Geschenksideen haben wir heuer unseren Schwerpunkt auf das Thema Engel gesetzt. Wir haben neben verschiedenen gehäkelten Engel auch solche aus Perlen und aus Gotteslobbüchern gebastelt. Ganz neu sind die „Michaeler Engel“. Kommen Sie einfach an unseren Stand auf den Rathausplatz oder im Flohmarktladele vorbei und überzeugen Sie sich von der Vielfalt unseres Angebots.

**Katholische Frauenbewegung - Vortrag:** Die Ortsgruppe der kath. Frauenbewegung organisiert in Zusammenarbeit mit der Mittelpunktbibliothek St. Michael/Eppan den Vortrag „Mein Kind ist krank“ mit der Kinderärztin Frau Dr. Casser am Mittwoch, den 23. November 2016, um 20.00 Uhr

### **Spruch der Woche:**

**Wenn wir unser Licht leuchten lassen,  
geben wir anderen unbewusst das Signal,  
dasselbe zu tun.  
Nelson Mandela**

### **Kath. Familienverband St. Michael / Eppan:**

Suche nach Kandidaten für den Familienverband  
Liebe Familien von St. Michael / Eppan. Seit 1968, also fast 50 Jahren besteht die Zweigstelle des Katholischen Familienverbands in St. Michael / Eppan. Seitdem wurde durch die Ausschussmitglieder vielseitige Aktivitäten für Familien organisiert. Aktuell gibt es in St. Michael / Eppan 175 Mitgliedsfamilien  
Für die neue Amtsperiode 2017-2021 werden Kandidaten für den Ausschuss gesucht, da einige des aktuellen Ausschusses zurücktreten werden.  
Zu diesem Zweck bitten wir um Vorschläge für geeignete Personen. Natürlich wäre es besonders erfreulich, wenn sie selbst die Aktivitäten des Katholischen Familienverbandes in St. Michael / Eppan zukünftig mitgestalten.  
Die Mitgliedsfamilien des KFS erhalten per Post die Anfrage um Kandidatenvorschläge. Aber auch andere Familien können sich an der Kandidatensuche beteiligen und bis zu 5 Vorschlägen  
**Vom 11. Dezember 2016 bis zum 09. Jänner 2017 im Vorraum der Pfarrkirche abgeben.**

### **Firmung 2017**

Am Sonntag, den 26. März 2017 findet in St. Michael / Eppan die Firmung statt für die Schüler der 2. Klasse Mittelschule. Firmspender: Kan. Ulrich Fistill.

### **Kath. Frauenbewegung:**

Vortrag in der Mittelpunktbibliothek St. Michael / Eppan zum Thema: „Mein Kind ist krank“, Mittwoch, den 23. November 2016, 20,00 Uhr.

### **Einladung - Verein A.M.A. Auto Mutuo Aiuto Bozen**

Der Verein A.M.A. Auto Mutuo Aiuto Bozen und die Dienststelle für Selbsthilfegruppen des Dachverbandes für Soziales und Gesundheit laden Sie herzlich ein zur

Selbsthilfematinee am Samstag, 26.11.2016

in der Zeit von 9,30 – 12,30 Uhr im Kolpinghaus in Bozen.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit, die Selbsthilfegruppenrealität in ihrer Vielfalt und ihren Werten des Auffangens, des Austausches und des Zuhörens kennenzulernen.

Ausgestellt wird außerdem ein buntes Bild zum Thema „Die verschiedenen Gesichter der Selbsthilfe“, zusammengesetzt aus einzelnen, selbstgestalteten Beiträgen der Gruppen.

Weit über 30 Gruppen aus Südtirol nehmen an der Matinee teil, informieren Sie über ihre Aktivitäten und stellen Kreatives und Selbstgestaltetes aus; zwei Teilnehmer/Innen berichten aus der Gruppenpraxis; es folgen kurze Statements zum Thema Selbsthilfe von Carla Leverato, Präsidentin des Vereins A.M.A.Bozen, Irene Gibitz und Julia Kaufmann, Mitarbeiterinnen der Dienststelle für Selbsthilfegruppen. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung durch Elias Leverato und Zeno Oberkofler.

Wir freuen uns, Sie uns auf unserer Veranstaltung begrüßen zu können!

### **Praktische / liturgische Hinweise zum Gottesdienst:**

das **Schließen der Türen** beim Hineingehen und Herausgehen ist notwendig, damit die Kirche warm bleibt.

Eröffnung / Einzugslied / Begrüßung	Stehen
Schuldbekennnis / Gloria / Tagesgebet	Stehen
Sollte der Chor das Kyrie und das Gloria singen, orientiert man sich am Priester und den Ministranten, ob diese sitzen oder stehen bleiben.	
Lesung	Sitzen
Zwischengesang oder Halleluja	Stehen
Evangelium	Stehen
Predigt	Sitzen
Glaubensbekenntnis und Fürbitten	Stehen
Gabenlied	Sitzen
Gabengebet / Präfation / Heiliglied	Stehen
Hochgebet bis Vater unser	Knien / Stehen bei den Stühlen
Vater unser bis Kommunion stehen	Stehen
Nach der Kommunion (evtl. Meditation)	Sitzen
Schlussgebet / Schlusslied / Segen / Auszug	Stehen

Die Gläubigen sind gebeten das Gotteshaus erst dann zu verlassen, wenn der Priester und die Ministranten den Altarraum verlassen haben.

Zur Kommunion möge jeder in der Mitte nah Vorne gehen und auf den Seiten zurück. Jene, die nicht zur Kommuniongehen, sollten die Höflichkeit aufbringen und andere die gehen wollen nicht durch irgendeine bequeme Haltung daran behindern. **Für ihre Bereitschaft und ihr Wohlwollen danke ich herzlich.**

## Kirchenheizung:

Damit in der Kirche während der Gottesdienstzeiten angenehme Temperaturen herrschen, wird täglich geheizt. Im vergangenen Winter waren durchaus positive Rückmeldungen zu hören. Durch Größe des Kirchenraumes steigen auch die Kosten. Wir danken allen, welche dieses Anliegen in den kommenden Wochen finanziell unterstützen.

## Dank der Kirchenmusik:

Der Cäcilien Sonntag ist der Augenblick des Dankes an alle unsere Chöre und Musikanten. Ich danke dem Kirchenchor, dem Frauenchor, der Singgemeinschaft Piano / Forte, dem Kinderchor, mit all den Chorleitern und Chorleiterinnen, den Obmännern und Obfrauen und den Ausschüssen unserer Chöre. Ein Dank gilt auch unseren Organisten Herrn Walter Danay, Philipp Demartin und Helmuth Von Dellemann, allen Einzelpersonen, Sängerinnen, Frauen und Männer und Gastchöre, die unsere Gottesdienste mitgestalten. Mein Dank geht auch an die Bürgerkappelle St. Michael / Eppan und allen, welche während eines Jahres eine gute Musik machen zum Lob Gottes und zur Freude der Menschen. Vergelt's Gott auch den Sängerinnen und Sängern, welche stets bei Beerdigungen ihren stillen, aber sehr wertvollen Dienst leisten.

## Das Kirchenjahr geht zu Ende

Wir sind durch die Dunkelheit des Advents gegangen, und haben an der Krippe des Herrn gekniet.

Wir haben seine Passion miterlebt, und das Osterlob gesungen.

Wir haben Christi Himmelfahrt und Pfingsten gefeiert, und die Feste der Mutter des Herrn und seiner Heiligen.

Wir haben unserer Heimgegangen gedacht.

### **Heute schließt sich der Kreis.**

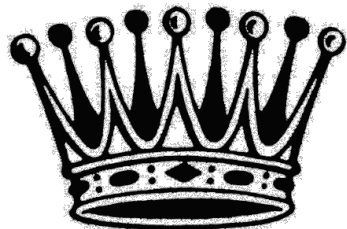
Über diesem letzten Sonntag des Kirchenjahres steht Christus, der Herr und König.

ER, um dessen Leben und Sterben und Auferstehen, dieses Kirchenjahr gekreist ist.

ER, von dem wir in der Osternacht gesungen haben, dass er ist Anfang und Ende,

Alpha und Omega.

ER, dem die Zeit gehört und die Ewigkeit.



## Kinderseite

### **Am letzten Sonntag des Kirchenjahres feiern wir das Christkönigsfest**

*Jesus sagt: „Das Königreich Gottes ist nahe.“*

*Da hören die Menschen hin.*

*Sie fragen: „Kommt Gott? Kommt er als großer König?*

*Wo ist sein Reich?*

*Müssen wir weit laufen, um es zu finden?*

*Woran können wir es erkennen?“*

*Jesus schaut sie an und sagt:*

*„Das Königreich Gottes ist mitten unter euch.*

*Macht die Augen auf!*

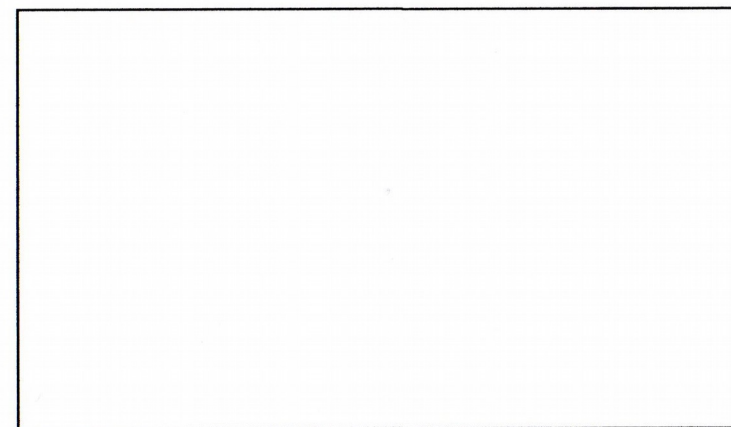
*Wo Menschen sich in Liebe anschauen, da ist sein Königreich.*

*Wo zwei Kinder den Streit beenden, da ist Gottes Königreich.*

*Wo die Mutter ein Kind tröstet, da ist Gottes Königreich.*

*Wo einer einen Kranken besucht, da ist Gottes Königreich.*

*Wo zwei das Brot miteinander teilen, da ist Gottes Königreich.*



Zeichne hier eine Situation in der Familie, in der Kirche, im Kindergarten, in der Schule, auf dem Spielplatz... in der du spüren war, dass Gottes Königreich mitten unter uns ist!

**In unseren Händen  
In unseren Händen wiegt ein großes Danke  
In unseren Herzen brennt ein helles Licht  
In unserer Erinnerung leuchtet leises Glück  
In unserer Seele bleibt so viel zurück.**

In den vergangenen Tagen des Abschiedsnehmens bin ich und unsere Familie vielen Menschen zum Dank verpflichtet. Zunächst danken wir unserem Vater selber. Er hat uns das Leben geschenkt und uns begleitet bis wir erwachsen und selbständig unser Leben gestalten konnten. Darauf war er immer stolz.

Sein Heimgang nach einem Krankenhausaufenthalt in Brixen und Bozen aufgrund einer Lungenentzündung hat uns überrascht, weil er zwar geschwächt aber guter Dinge nach Hause kehrte und noch 2 Tage dort verbringen konnte.

Die zahlreiche Teilnahme an der Beerdigung und an Abendrosenkränzen hat uns tief bewegt. Wir danken uns Nachbarn Monika Hilpold und Siegfried Putzer für das Vorbeten zu Hause und sinnvolle Gestaltung. Ich danke der Mesnerin Carmen Albenberger und Maria Andrich für das Vorbeten des Rosenkranzes in Girlan. Ein Dank gilt den Kirchenchören von Vahrn, St. Michael / Eppan und Girlan und dem Männerchor Girlan für die würdige musikalische Gestaltung des Gottesdienstes. Danke der Anordnung der Musikkapelle Girlan, der Feuerwehr Girlan / Schreckbichl, der Feuerwehr Meran Stadt und dem Bezirksausschuss der Feuerwehr Burggrafenamt. Vergelt's

Danke der marianischen Männerkongregation Brixen, der Vereinsgemeinschaft Girlan, den Vertretern der Vereine, den Pfarrgemeinderäten von St. Michael / Eppan und Girlan, sowie den bäuerlichen Organisationen, der Kath. Frauenbewegung Girlan, dem Kindergarten Team Girlan, den Arbeitskreisen der Pfarre St. Michael / Eppan. und vielen anderen, welche hunderte Teilnahmebekundungen in Wort und Schrift verfasst haben.

Danke den Bürgermeistern Andreas Schatzer und Wilfried Trettl, den Gemeindeassessoren Monika Hofer Larcher und Sigrid Mahlkecht Ebner, dem Ortsvorsteher Christian Auer und alle, die vielleicht heute namentlich vergessen wurden. Wir danken dem Jahrgang 1937 Vahrn und Franzensfeste, der Caritasgruppe Vahrn, dem Seniorenverein Vahrn

Danke unserem Hausarzt Dr. Adolf Engl, den Ärzten und Pflägern in den Krankenhäusern in Bozen und Brixen.

Ein besonderer Dank gilt allen Gläubigen aus den Pfarrgemeinden Vahrn, Girlan, St. Michael / Eppan, Bruneck, Milland und Meran / Maria Himmelfahrt, welche in 4 Bussen oder Privat angereist sind um an der Trauerfeier teilzunehmen. Danke auch den Barmherzigen Schwestern aus Meran und dem Jesuheim.

Ich danke den konzelebrierenden Priestern: Pfarrer Luis Gurndin, Dekan Hubert Unterweger, Dekan Alexander Raich, Dekan Martin Kammerer, Dekan Vitus Dejaco, Pfarrer Josef Granruaz, P. Meinrad Gasser, den Priester Gottfried Oberleiter, Herrn Pius Pallhuber, den Missionaren Alois Stuppner und August Freinademetz, Dekan Josef Leiter, Pfarrer Josef Gschnitzer.

Ein besonderer Dank gilt unserer Mutter, welche 47 Jahre unserem Vater die treueste Begleiterin auf ihrem Lebens- und Glaubensweg.

**Allen gilt unser tiefes Vergelt'S Gott!**

**Gedächtnisspenden anlässlich der Beerdigung von Herrn Mario Pallhuber (Vater unseres Herrn Pfarrers):**

von Fam. Schweigkofler, von Fam. Campidell, von den Familien Ebner, von Fam. Niedermayr, von Fam. Di Lazzaro, Bruneck, von Herrn Lothar Pallua, von Fam. Karl Patzleiner, Toblach, von Herrn Andreas Hofer, Niederdorf, von Frau Elfriede Egger, von Fam. Flarer, von Fam. Georg und Emma Daverda, Bruneck, von Fam. Günther und Vanessa Daverda, Reischach, von den Geschwistern Hofer, Olang, von Fam. Kammerlander, Ahornach, von Herrn Alexander Bauer, Bozen, von Herrn Christoph Stragenegg, Niederdorf, von Fam. Außerhofer, Bruneck, von Fam. Carmen und Toni Sulser, Meran, von Frau Ulrike Liensberger, Meran, von Fam. Holzner, Meran, von Fam. Florian und Rosi Winkler, Meran, von Fam. Kofler, Mitterolang, von Fam. Jakob Pichler, Schenna, von Fam. Wilfried Mayr, von den Geschwistern Staffler, von Frau Herta Gasser, von Fam. Wechselberger, Meran, von Fam. Unterthiner, von Frau Renate Latschrauner, Meran, von Fam. Gutgsell, von Fam. Brigl, von Fam. Kager, von Fam. Sepp Laimer, von Fam. Beikircher, von Fam. Gerstgrasser, von Fam. Leitner, Bruneck, von Fam. Olivotto, Bruneck, von Fam. Oberstolz, Bruneck, von Fam. Oberlechner, St. Lorenzen, von Frau Elfriede Wiedmer, Meran, von Fam. Leitner, Milland, von Fam. Lanthaler, Meran, von Fam. Mair, Meran, von Fam. J. Gruber, Meran, von Fam. Kiem, Meran, von Fam. Schreyegg, Algund, von Fam. Kofler, von den Geschwistern Kessler, Meran, von Fam. Marianne und Sepp Oberrauch, Eppan, von Fam. Lun, von Fam. Hanny, von Fam. Agstner, Bruneck, von den Barmherzigen Schwestern, von Frau Maria Weger, von den Geschwistern Marcher / Uttenheim, vom Pfarrgemeinderat, von Fam. Andergassen, von Fam. R. Kofler, von Fam. H. Unterkofler, von Fam. Bruno Pallua, von Maria und Massimo Raffa, von den Geschwistern Egarter, Niederdorf, von Fam. Josef Göller, Vahrn (Messen), von Fam. Weger, von Fam. Karadar, von Fam. Spitaler, von Fam. H. Kofler, von Fam. Oberfrank, St. Georgen, von Fam. Feichter, Bruneck, von Fam. Müller, Meran, von Fam. Braun, Meran, von Fam. Di Gennaro, Meran, von Fam. Ebner, Meran, von Fam. Dissertori, Meran, von Frau Marianne Erler, Meran, von Fam. S. Fleischmann, Meran, von Fam. Gamper, Meran, von Fam. Trafojer, Meran, von den Geschwistern Moser, Olang, von Fam. Rosmarie Steinmann, von Frau Tona Auer, Girlan, von Fam. Walter Kostner, Girlan, von Christl und Ernst Tapfer, Girlan, von Fam. Kofler, Eppan, von Frau Annemarie Höllrigl, Meran, von Fam. Erika Kreutzer, Garmisch, von Fam. Hanni Polato, Cortina, von Fam. Tröbinger, Meran, von Fam. Barbacovi, Meran, von Fam. I. Gasser, Bruneck, von Frau Maria Gartner, Bruneck, von Fam. Larcher, von Fam. Auer, Kaltern, von Fam. Winkler, Girlan, von Fam. Spitaler, Girlan, von Fam. Schwienbacher, Meran, von Hermann und Elisabeth, von Fam. Weisstener, Vintl, von Fam. Kofler, Lana, von Rosmarie, Kathi und Marianna Steinmann, von Fam. Prosser, von Frau Annemarie Schwienbacher, Meran, von Sepp und Rosa Mair, Meran, von Fam. Innerhofer, Lana, von Fam. Profanter, Terlan

**Der Gesamtbetrag von 4.800 Euro wurde auf die Bankkonten der Pfarrkirchen Vahrn, St. Michael / Eppan und Girlan zu gleichen Teilen überwiesen. ALLEN EIN HERZLICHES VERGELT'S GOTT!**